

DATE : 538 MJ/
4 MAR 58

/DMCL //

1/6
CLASSIFIED MESSAGE

S-E-C-R-E-T

FILE NO.

200-124-3914

ROUTING

1	4
2	5
3	6

MAR 4 22 32758

ROUTINE

IN 38769

TO : DIRECTOR

FROM : MUNICH

ACTION: IOD 4

INFO : FI, FI/OPS, PP 2, PP/OPS, PP/ICD 2, EE 4, SR 4, WE 4, S/C 2

DD Form (check one)

No CS Record Value. Destroy

File this copy as indicated

Branch copy filed as indicated

RE Indexing (check one):

Marked ☒ Not ☐

Signature: ☐ ☐

MICROFILMED

AUG 24 1958

DOC. MICRO. SER.

TO DIR INFO FRAN CITE MUNI 5941

DTDORIC QKACTIVE

☐ ☐ REPORTS FOLLOWING LEARNED 3 MARCH 58 FROM PROFESSOR KATKOV
OF OXFORD, PRESENTLY ASSISTING IN ENGLISH TRANSLATION DOCTOR ZHIVAGO
IN ENGLAND.

A. IN PRIVATE CONVERSATION MOSCOW LAST SEPTEMBER, PASTERNAK, BORIS
EXPRESSED FEAR US WOULD PUBLISH RUSSIAN LANGUAGE VERSION DOCTOR ZHIVAGO.
HOPES RUSSIAN VERSION WILL BE DONE BY NEUTRAL COUNTRY. SOVIET AUTHOR

B. TWO OF EIGHT KNOWN RUSSIAN COPIES NOVEL ARE IN US BUT SOURCE LIN USIA
REFUSED SAY WHERE.

C. SOURCE CLAIMS THREE DIFFERENCE INFORMANTS TOLD HIM PASTERNAK
WALKED OUT SPECIAL MEETING CULTURAL AFFAIRS SECTION CENTRAL COMMITTEE
AFTER REFUSING RECALL OR APOLOGIZE FOR BOOK.

D. SOURCE BELIEVES STRONG ANTI-REGIME STATEMENTS BOOK ARE QUITE
OUT OF CONTEXT AND UNRELATED, WERE INCLUDED BY PASTERNAK FOR REMOVAL
LATER IF CENTRAL COMMITTEE PRESSURE TOO GREAT.

INDEX

END OF MESSAGE

S-E-C-R-E-T

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE METHOD EXEMPTION 302B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

REPRODUCTION BY OTHER THAN THE ISSUING OFFICE IS PROHIBITED

Copy No.